



Für raue Umgebungen und
explosionsgefährdete Bereiche
For Harsh & Hazardous Environments

RCGG
RAPID CONNECTION GLAND

RCG Kabelverschraubung / Cable Gland

Die 501/RCG Kabelverschraubung vereint die Eigenschaften von Hawke`s marktführenden Ex-Kabelverschraubungen mit den Plug-and-Play Vorteilen eines Steckverbinders.

The 501/RCG Cable Gland combines the features of Hawke`s market-leading Cable Gland range with the plug and play benefits of a connector.

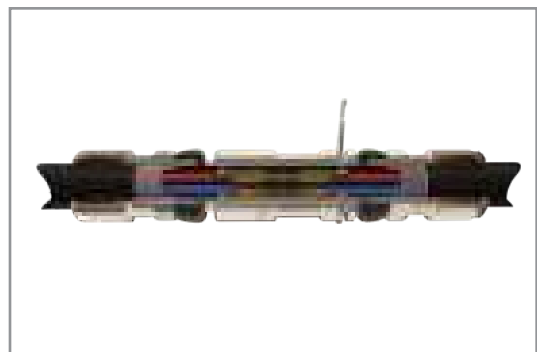


RCG Kupplung / Coupler

Die RCG-Kupplung ermöglicht es einem Installateur, ein vorhandenes Kabel zu verlängern, ohne eine Anschlussdose oder Klemmenkasten verwenden zu müssen.

Die Kupplung kombiniert zwei RCG-Kabelverschraubungen und ein einfaches Anschlussystem, um Installationen schnell per Plug-and-Play-Technologie aufzurüsten.

The RCG coupler allows an installer to extend an existing piece of cable without the need to use a junction box, or a more permanent splice kit. It combines two RCG cable glands and a simple termination system to make upgrading installations fast and easy while incorporating plug and play technology for future use.



Rapid Connection Kabelverschraubung
Rapid connection gland

501/RCG



Die 501/RCG kann für den schnellen Feldanschluss von Kabeln an Geräten verwendet werden, bei denen traditionell feste Verdrahtungsmethoden verwendet werden. Diese Lösung erzielt Kosteneinsparungen bei der Durchführung von wichtigen Inspektions- und Wartungsarbeiten, einschließlich der Möglichkeit, Geräte vor Ort schnell auszutauschen.

The 501/RCG can be used for quick field connection of cables to equipment where historically hard wiring methods are used. This solution offers cost savings when carrying out essential inspection and maintenance activities, including the capability to quickly swap out equipment on-site.

Internationale Zulassungen / International Approvals

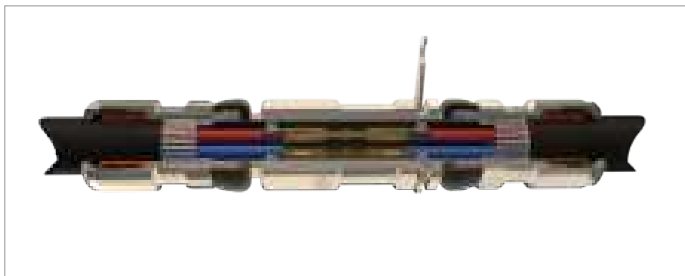


TECHNISCHE DATEN:	
Verfügbare Werkstoffe	Messing, galv. vernickelt
Kennzeichnung	Ex II 2 GD Ex eb IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T80°C/95°C Db
Zulassungen	ATEX/IECEX EAC Inmetro
Marine-Zulassungen	Bureau Veritas
Zonen & Gasgruppen	Zone 1, Zone 2, Zone 21, Zone 22 Gasgruppen IIA, IIB und IIC
Pins	4 Pins 6 Pins
Aderquerschnitt	0,75 mm ² bis 6,0 mm ²
Maximale Spannung	300VAC / 212VDC
Maximale Stromstärke	Abhängig vom Aderquerschnitt, max. 30 Ampère
Temperaturbereich	-60 °C / +60 °C (abhängig von T-Rating)
Schutzart	IP66 / IP67 Deluge Protected DTS01
Prüfnorm	EN IEC 60079-0 EN IEC 60079-1 EN IEC 60079-31
Hinweis	Produktdesign und -spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Bitte informieren Sie sich bei der Jacob GmbH oder auf der Website des Herstellers über die aktuellsten Produkteigenschaften.

TECHNICAL DATA:	
Available materials	Brass, nickel-plated
Marking	Ex II 2 GD Ex eb IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T80°C/95°C Db
Approvals	ATEX/IECEX EAC Inmetro
Marine Approvals	Bureau Veritas
Zones & Gas groups	Zone 1, Zone 2, Zone 21, Zone 22 Gas groups IIA, IIB and IIC
Pins	4 pins 6 pins
Cross section	0,75 mm ² to 6,0 mm ²
Maximum voltage	300VAC / 212VDC
Maximum power	Dependent on conductor size, max. 30 Ampère
Temperature range	-60 °C / +60 °C (may be limited by T-Class)
Protection grade	IP66 / IP67 Deluge Protected DTS01
Test standard	EN IEC 60079-0 EN IEC 60079-1 EN IEC 60079-31
Remark	Product design and specifications are subject to change without notice. Please check with Jacob GmbH or the manufacturers website for latest specification.

Rapid Connection Kupplung
Rapid connection coupler

501/RCG Coupler



Die 501/RCG-Kupplung ist eine Schnellverbindungs-Lösung, für die Verlängerung von Kabeln und Leitungen oder als Alternative zu einer Abzweigdose bzw. eines Klemmenkastens. Geeignet für alle Arten von Kabeln, einschließlich nicht-armierter, armierter und geschirmter Kabel.

The 501/RCG Coupler is a quick connection solution suitable to use as a cable extension device or an alternative to a junction box. Suitable for all types of cable, including unarmoured, armoured and braided.

Internationale Zulassungen / International Approvals



TECHNISCHE DATEN:

Verfügbare Werkstoffe	Messing, galv. vernickelt
Kennzeichnung	Ex II 2 GD Ex eb IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T80°C/95°C Db
Zulassungen	ATEX/IECEX EAC Inmetro
Marine-Zulassungen	Bureau Veritas
Zonen & Gasgruppen	Zone 1, Zone 2, Zone 21, Zone 22 Gasgruppen IIA, IIB und IIC
Pins	4 Pins 6 Pins
Aderquerschnitt	0,75 mm ² - 6,0 mm ²
Maximale Spannung	300VAC / 212VDC
Maximale Stromstärke	Abhängig vom Aderquerschnitt, max. 30 Ampère
Temperaturbereich	-60 °C / +60 °C (abhängig von T-Rating)
Schutzart	IP66 / IP67 Deluge Protected DTS01
Prüfnorm	EN IEC 60079-0 EN IEC 60079-1 EN IEC 60079-31

Hinweis

Produktdesign und -spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Bitte informieren Sie sich bei der Jacob GmbH oder auf der Website des Herstellers über die aktuellsten Produkteigenschaften.

TECHNICAL DATA:

Available materials	Brass, nickel-plated
Marking	Ex II 2 GD Ex eb IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T80°C/95°C Db
Approvals	ATEX/IECEX EAC Inmetro
Marine Approvals	Bureau Veritas
Zones & Gas groups	Zone 1, Zone 2, Zone 21, Zone 22 Gas groups IIA, IIB and IIC
Pins	4 pins 6 pins
Cross section	0,75 mm ² - 6,0 mm ²
Maximum voltage	300VAC / 212VDC
Maximum power	Dependent on conductor size, max. 30 Ampère
Temperature range	-60 °C / +60 °C (may be limited by T-Class)
Protection grade	IP66 / IP67 Deluge Protected DTS01
Test standard	EN IEC 60079-0 EN IEC 60079-1 EN IEC 60079-31

Remark

Product design and specifications are subject to change without notice. Please check with Jacob GmbH or the manufacturers website for latest specification.